



**CanSkate Programs
Fall/Winter
September 2017– March 2018**



Pre-Canskate our recreational program designed for beginner skaters aged 3 and up (**NOTE: MUST BE 3 BY JUNE 1ST, 2017**) features a “learn-through-play” approach with different circuits.

Canskate, PCSC brings your child the most up to date methods with new ribbons, badges and challenges our recreational program designed for children 5 and up with some skating basics. Skate Canada’s “New Canskate” approach with the use of circuits. Duration for Canskate sessions are 50 minutes/session/week.

NB. In case of emergency one parent must always remain at the arena at all times while their child/children are on the ice.

Required equipment

- Club sweatshirt \$10.00 (can be purchased from PCSC).
- HOCKEY HELMETS (with face protector mandatory for Pre-Canskate)
- **(BICYCLE OR SKI HELMETS ARE NOT PERMITTED)**
- Skates (**no plastic skates**)
- Mittens or gloves
- splash pants

REGISTRATION (in person): August 14, 15 & 16, 2017 from 10 a.m. to 8 p.m.

The Bob-Birnie Arena (DOWNSTAIRS)

58 Maywood
Pointe-Claire, QC
H9R 0A7

by mail: Pointe-Claire Skating Club

58 Maywood
Pointe-Claire, QC
H9R 0A7

Registration deadline: September 28, 2017 AFTER WHICH A LATE FEE OF \$15.00 WILL APPLY-

6 Sessions to Choose From:

- Session 1: Thursday 6:00 pm starting September 28
- Session 2: Friday 3:00 pm starting September 15
- Session 3: Friday 5:00 pm starting September 29
- Session 4: Friday 6:00 pm starting September 29
- Session 5: Saturday 9:00 am starting September 30
- Session 6: Saturday 9:55 starting September 30

All Fees (include the annual Skate Canada membership, valid September 2017 to August 2018)

Full fall/winter season (Sept.-Mar.) one child= \$290. Half season (Sept-Dec.) one child=\$185.

Full fall/winter season for Three+ children= \$270.00 each. Half season (Sept-Dec.) Three+ children=\$175.each.

Cheques payable to: Pointe-Claire Skating Club,

Cheques should be dated no later than September 15, 2017

ALL NSF cheques will be subject to an administration fee of \$35.00.

WE ALSO ACCEPT INTERAC/VISA/MASTERCARD PAYMENTS (Available at the skate club only. Please do not include your card information on your child's registration)

Refund policy: ABSOLUTELY NO REFUNDS will be issued AFTER October 14, 2017 except for medical reasons. The Skate Canada membership fee of \$35.71 will be retained as well as a \$25.00 administration fee for ALL cancellations.

Weather-related cancellation procedure: Our rule of thumb: If the West Island school boards deem it necessary to keep the public schools closed in the morning, we take the same approach – Canskate lessons WILL BE CANCELLED that day.

During the season all information i.e. Ice changes, events and registration will be forwarded to members via Mail Chimp

For any further information call: 514-630-1338 or email info@cpapointeclaire.com

President, Patricia Wilcox: pmwilcox@sympatico.ca Vice-President, Christine Bedard: christinebedardbider@gmail.com



PATINAGE PLUS
Automne/Hiver
Septembre 2017 à mars 2018



Pré-Patinage Plus s'adresse aux enfants âgés de **3 et plus (N.B. L'ENFANT DOIT AVOIR 3 ANS AVANT LE 1^{er} JUIN 2017, SANS EXCEPTION.** Les leçons sont axées sur l'apprentissage avec l'aide de différents circuits.

Patinage Plus Ce programme de loisirs a été conçu pour les enfants âgés de 5 ans et plus ayant une base de patinage. Patinage Canada a adopté cette nouvelle approche de « Patinage Plus » car elle permet aux patineurs d'apprendre grâce à l'utilisation de circuits. CPPC adopte des moyens innovateurs avec de nouveaux rubans, des écussons et des défis à relever. Ce tout met de l'avant la réussite et les forces du patineur, ainsi que les points à améliorer. La durée de chaque session Canskate est de 50 minutes/session/semaine.

NB. En cas d'urgence, un parent doit toujours rester à l'aréna pendant que son (ses) enfant(s) est(sont) sur la glace.

Équipement obligatoire :

- Chandail du Club 10,00 \$ (peut être acheté de CPPC).
- CASQUES de HOCKEY (avec grille protectrice obligatoire pour Pré-patinage plus)
- **(LES CASQUES DE VÉLO OU DE SKI NE SONT PAS AUTORISÉS)**
- Patins (pas en plastique)
- Mitaines
- Pantalon de pluie

INSCRIPTION EN PERSONNE : LES 14,15 & 16 août 2017 de 10h à 20h :

Club de Patinage Pointe-Claire
58 Maywood
Pointe-Claire, Qc H9R 0A7 (sous-sol)
514 630-1338

PAR LA POSTE : Club de Patinage Pointe-Claire
58 Maywood
Pointe-Claire, QC H9R 0A7

OU

Des frais de 15\$ seront applicables pour chaque inscription reçue après le 28 septembre 2017
6 Séances Au Choix :

- Session 1: jeudi 18:00 à partir du 28 septembre
- Session 2: vendredi 15:00 à partir du 15 septembre
- Session 3: vendredi 17:00 à partir du 29 septembre
- Session 4: vendredi 18:00 à partir du 29 septembre
- Session 5: samedi 09:00 à partir du 30 septembre
- Session 6: samedi 09:55 à partir du 30 septembre

Tarif (inclut l'adhésion annuelle à Patinage Canada, pour la saison 2017-2018)

Un enfant, saison automne/hiver (sept-mars) = 290\$

Un enfant, Demi-saison (sept-déc.) = 185\$

Trois enfants et plus, saison automne/hiver (sept-mars) 270\$ par enfant

Trois enfants et plus, Demi-saison (sep-déc.) 175\$ par enfant

Chèque à l'ordre du : Club de Patinage Pointe-Claire Club daté au plus tard le 15 septembre 2017.

CHEQUES SANS FONDS : 35 \$

Nous acceptons également les paiements INTERAC/VISA/MASTERCARD (disponible au club de patinage uniquement. Veuillez ne pas inclure vos informations de carte sur l'inscription de votre enfant)

Politique de remboursement : AUCUN remboursement APRÈS le 14 octobre 2017 sauf pour des raisons médicales. Les frais de Patinage Canada de 35.71 \$ ainsi que des frais d'administration de 25 \$ seront retenus pour chaque annulation.

Quant à l'annulation des leçons en raison d'une tempête, notre décision reposera sur celle des deux commissions scolaires de l'Ouest-de-l'Île. Si les écoles publiques n'ouvrent pas le matin en raison d'une tempête de neige, nous ANNULERONS les sessions Patinage Plus ce jour-là.

Durant la saison, toutes les informations concernant changements, événements et inscriptions seront envoyées via Mail Chimp.

POUR INFORMATION : 514-630-1338 info@cpapointeclair.com

Présidente : Patricia Wilcox : pmwilcox@sympatico.ca **Vice-Présidente : Christine Bédard :** christinebedardbider@gmail.com



CANSKATE REGISTRATION FORM
 Fall/Winter
September 2017 to March 2018



Skate Canada #

Information: Please PRINT CLEARLY and complete ONE FORM for each child

Child's Family Name:		Given Name:	
Address:		City:	Postal Code:
Date of Birth (DD/MM/YY):		Age:	Sex (F/M):
Medicare Card #:	Expiry Date (YYYYMM):	New Member? Yes No <input type="checkbox"/>	
Parent / Guardian Name :	Phone number (home)	Phone number (cell:)	

Email(mandatory):

Last badge passed 1 2 3 4 5 6	Last ribbon passed AGILITY 1 2 3 4 5 6	Last ribbon passed BALANCE 1 2 3 4 5 6	Last ribbon passed CONTROL 1 2 3 4 5 6
<i>Never Skated</i>			

WAIVER: The Pointe-Claire Skating Club shall not be responsible for any damages due to loss or damage of property or injuries occurring on the club premises. All members and guests shall use the club premises and facilities at his/her own risk. The Club reserves the right to use my (child's) picture on its website, social media and in its marketing. I permit PCSC to use my email to forward me club information.

Parent/Guardian signature: X _____

PLEASE **CIRCLE** REQUESTED SESSION

SESSION	Session I	Session II	Session III	Session IV	Session V	Session VI
	Starts Sept. 28	Starts Sept. 15	Starts Sept. 29	Starts Sept. 29	Starts Sept.30	Starts Sept.30
DAY / TIME	Thursday 18:00-18:50	Friday 15:00-15:50	Friday 17:00-17:50	Friday 18:00-18:50	Saturday 09:00-09:50	Saturday 09:55-10:45

Category	(√)	Fall and Winter (Sept.-March)	(√)	Fall only Sept. -Dec
1 Child	<input type="checkbox"/>	\$290	<input type="checkbox"/>	185\$
3+Children	<input type="checkbox"/>	270\$/child	<input type="checkbox"/>	175\$/child

OBLIGATOIRE:
 I have read and understand that my child must wear a CSA certified hockey helmet or he/she could be refused access to the ice.

Initiales-----

Cheque #		Visa#		Cash	
Cheque date		Mastercard#			Fee/Child/Session
Cheque Amount		Interac#		Received by	Late fees (applicable after September 28, 2017)
					\$15.00
					TOTAL



PATINAGE PLUS
Automne/Hiver
De septembre 2017 à mars 2018



#Patinage Canada

Information : Lettres MOULÉES S.V.P. compléter UN FORMULAIRE pour chaque enfant

Nom de famille de l'enfant:		Prénom:	
Adresse:		Ville:	Code postal:
Date de naissance (JJ/MM/AA):		Age:	Genre (F/M):
Numéro de carte d'assurance maladie Date d'expiration (AAAAMM)		Nouveau membre ? Oui Non	
Nom de parent ou tuteur:		Téléphone maison:	Téléphone cellulaire:

COURRIEL (obligatoire) :

Dernier écusson obtenu	Dernier ruban obtenu	Dernier ruban obtenu	Dernier ruban obtenu
1 2 3 4 5 6	AGILITE 1 2 3 4 5 6	BALANCE 1 2 3 4 5 6	CONTROL 1 2 3 4 5 6
↑ Jamais patiné			

RENONCIATION : Le Club de patinage Pointe-Claire ne sera pas responsable des dommages en raison de la perte ou dommage de biens ou des blessures survenant dans les locaux du club. Tous les membres et les invités doivent utiliser les locaux du club et installations à ses propres risques. Le Club se réserve le droit d'utiliser la photo (de mon enfant) sur son site Internet, médias sociaux et à sa d'informations. Signature du Parent _____ commercialisation. Je permets le CPPC, l'usage de mon courriel pour des raisons

VEUILLEZ ENCERCLER LA SESSION DÉSIRÉE

SESSION	I	II	III	IV	V	VI
	Début 28 sept	Début 15 sept	Début 29 sept	Début 29 sept	Début 30 sept	Début 30 sept
JOUR / HEURE	Jeudi 18 h-18 h 50	Vendredi 15 h-15 h 50	Vendredi 17 h-17 h 50	Vendredi 18 h-18 h 50	Samedi 9 h-9 h 50	Samedi 9 h 55-10 h 45

Catégorie	Indiquer (√)	Automne - Hiver sept. à mars.	Indiquer (√)	Automne seulement sept. à déc.
1 Enfant	<input type="checkbox"/>	290 \$	<input type="checkbox"/>	185 \$/enfant
3 Enfants et+	<input type="checkbox"/>	270\$/enfant	<input type="checkbox"/>	175\$/enfant

OBLIGATOIRE : J'ai lu et je comprends que mon enfant doit porter un casque de hockey certifié CSA sinon il/elle se verra refuser l'accès à la patinoire.

Initiales-----

# du cheque	Visa#	COMPTANT	Frais/Enfant/Session
Date du cheque	Mastercard#		Frais de retard (applicable après le 28 septembre 2017) 15.00\$
Montant du Cheque	Interac#	Reçus par	TOTAL